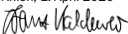
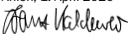
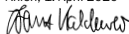


- (D) EU-LEISTUNGSERKLÄRUNG**
- (GB) EU DECLARATION OF PERFORMANCE**
- (F) DÉCLARATION EUROPÉENNE DE PRESTATIONS**
- (I) DICHAZIONE DI RENDIMENTO UE**
- (E) DECLARACIÓN (UE) DE PRESTACIONES**
- (P) DECLARAÇÃO DE POTÊNCIA EU**
- (NL) EU-PRESTATIEVERKLARING**
- (DK) EU-YDEEVNEDEKLARATION**
- (S) EU-PRESTANDEKLARATION**
- (FIN) EU:N SUORITUSTA KOSKEVA ILMOITUS**
- (EST) ELI TOIMIVUSDEKLARATSIOON**
- (LV) ES EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**
- (LT) ES-EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**
- (PL) DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WYROBU**
- (CZ) EU PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**
- (H) SZÁMÚ EK TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT**
- (RO) DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CONFORM CERINȚELOR CE**
- (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ ПОКАЗАТЕЛИ (ЕС)**
- (HR) EU-IZJAVA O SVOJSTVU PROIZVODA**
- (SLO) EU-IZJAVA O LASTNOSTIH**
- (SK) VYHLÁSENIE EÚ O VLASTNOSTIACH**
- (M) DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI TAL-UE**
- (GR) ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ (ΕΕ)**
- (IRL) DEIMHNIÚ FEIDHMÍOCHTA AE**

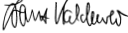

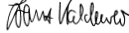
**EU-LEISTUNGSERKLÄRUNG**

gemäß Anhang III der Bauproduktenverordnung Nr. 305/2011 vom 9. März 2011

|   | <b>NR. KBW001</b>  | <b>NR. KDW001</b>  | <b>NR. KWT001</b>  |
|---|--|--|--|
| Eindeutiger Kenncode des Produkttyps  | Badewanne  | Duschwanne   | Waschtisch   |
| Verwendungszweck  | Persönliche Hygiene  | Persönliche Hygiene  | Persönliche Hygiene  |
| Hersteller  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Bevollmächtigter  | Technische Geschäftsführung<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Technische Geschäftsführung<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Technische Geschäftsführung<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Bewertung   | System 4   | System 4   | System 4   |
| Norm  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006  |
| Erklärte Leistung   | 1. Reinigbarkeit bestanden<br>2. Dauerhaftigkeit bestanden   | 1. Reinigbarkeit bestanden<br>2. Dauerhaftigkeit bestanden   | 1. Reinigbarkeit bestanden<br>2. Statische Belastbarkeit bestanden<br>3. Abflusswert des Überlaufes<br>Mit Überlauf CL 25 bestanden<br>Ohne Überlauf CL 00 bestanden<br>4. Dauerhaftigkeit bestanden |
| Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht den erklärten Leistungen.<br>Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. |  |  |  |
| Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von   | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Geschäftsführender Gesellschafter | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Geschäftsführender Gesellschafter | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Geschäftsführender Gesellschafter                                   |


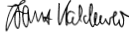
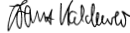
**EU DECLARATION OF PERFORMANCE**

as per Annex III of the Construction Products Regulation No. 305/2011 dt. 9 March 2011

|  | <b>NO. KBW001</b>   | <b>NO. KDW001</b>   | <b>NO. KWT001</b>  |
|--|---|---|--|
| Unique identification code of the product type   | Bathtub   | Shower tray   | Washbasin  |
| Scope of use   | Personal hygiene  | Personal hygiene  | Personal hygiene   |
| Manufacturer   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Person authorized  | Technical management<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Technical management<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Technical management<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Valuation  | System 4  | System 4  | System 4   |
| Standard   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Declared performance   | 1. Cleanability Passed<br>2. Durability Passed  | 1. Cleanability Passed<br>2. Durability Passed  | 1. Cleanability Passed<br>2. Static load capacity Passed<br>3. Runoff value of overflow<br>With overflow CL 25 Passed<br>Without overflow CL 00 Passed<br>4. Durability Passed |
| The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances.<br>This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. |   |   |  |
| Signed for and on behalf of the manufacturer by  | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Managing Partner | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Managing Partner | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Managing Partner                              |

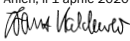
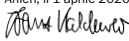
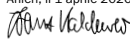
**DÉCLARATION EUROPÉENNE DE PRESTATIONS**

conforme à l'annexe III du règlement sur les produits du bâtiment N° 305/2011 du 9 mars 2011

|   | <b>N° KBW001</b>  | <b>N° KDW001</b>  | <b>N° KWT001</b>   |
|---|---|---|--|
| Code d'identification unique du type de produit   | Baignoire   | Receveur de douche  | Vasque   |
| But d'utilisation   | Hygiène personnelle   | Hygiène personnelle   | Hygiène personnelle  |
| Fabricant   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Fondé de pouvoir  | Direction technique<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Direction technique<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Direction technique<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Évaluation  | Système 4   | Système 4   | Système 4  |
| Norme   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Prestations déclarées   | 1. Possibilité de nettoyage Réussi<br>2. Durabilité Réussi  | 1. Possibilité de nettoyage Réussi<br>2. Durabilité Réussi  | 1. Possibilité de nettoyage Réussi<br>2. Charge statique Réussi<br>3. Écoulement par le trop-plein<br>Avec trop-plein CL 25 Réussi<br>Sans trop-plein CL 00 Réussi<br>4. Durabilité Réussi |
| La performance du produit ci-dessus est conforme aux performances déclarées.<br>Le fabricant susmentionné est seul responsable de l'établissement de la déclaration de performance conformément à la réglementation (UE) n° 305/2011. |   |   |  |
| Signé pour le fabricant et en son nom par   | Ahlen, le 1er avril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Associé gérant | Ahlen, le 1er avril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Associé gérant | Ahlen, le 1er avril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Associé gérant  |

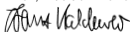
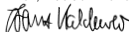
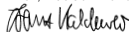
**DICHIARAZIONE DI RENDIMENTO UE**

secondo Appendice III del Regolamento di Prodotti di Costruzione N. 305/2011 del 9 Marzo 2011

|  | <b>N. KBW001</b>   | <b>N. KDW001</b>   | <b>N. KWT001</b>  |
|--|--|--|---|
| Codice di riconoscimento univoco del tipo di prodotto  | Vasca da bagno   | Piatto doccia  | Lavabo  |
| Scopo  | Igiene personale   | Igiene personale   | Igiene personale  |
| Costruttore  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Delegato   | Direzione tecnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Direzione tecnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Direzione tecnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Valutazione  | Sistema 4  | Sistema 4  | Sistema 4   |
| Normativa  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Capacità dichiarata  | 1. Facoltà di essere pulito Superato<br>2. Durevolezza Superato  | 1. Facoltà di essere pulito Superato<br>2. Durevolezza Superato  | 1. Facoltà di essere pulito Superato<br>2. Caricabilità statica Superato<br>3. Valore di scarico del troppopieno<br>Con troppopieno CL 25 Superato<br>Senza troppopieno CL 00 Superato<br>4. Durevolezza Superato |
| Le prestazioni del presente prodotto corrispondono alle prestazioni dichiarate.<br>Per la redazione della dichiarazione delle prestazioni in conformità con il Regolamento (UE) n. 305/2011 è responsabile solamente il produttore sopra indicato. |  |  |   |
| Firmato per il produttore ed in nome del produttore da   | Ahlen, li 1 aprile 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio amministrativo | Ahlen, li 1 aprile 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio amministrativo | Ahlen, li 1 aprile 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio amministrativo  |

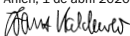
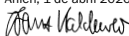
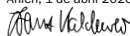
**DECLARACIÓN EUROPEÑA DE PRESTACIONES**

según Anexo III del Reglamento No. 305/2011 de 9 de marzo de 2011 sobre los productos de construcción

|   | <b>Nº. KBW001</b>  | <b>Nº. KDW001</b>  | <b>Nº. KWT001</b>   |
|---|--|--|---|
| Código de identificación único del tipo de producto   | Bañera   | Plato de ducha   | Lavabo  |
| Uso previsto  | Higiene personal   | Higiene personal   | Higiene personal  |
| Fabricante  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Representante autorizado  | Gerencia técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Gerencia técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Gerencia técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Evaluación  | Sistema 4  | Sistema 4  | Sistema 4   |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Prestaciones declaradas   | 1. Limpiabilidad Aprobado<br>2. Durabilidad Aprobado   | 1. Limpiabilidad Aprobado<br>2. Durabilidad Aprobado   | 1. Limpiabilidad Aprobado<br>2. Capacidad de carga estática Aprobado<br>3. Coeficiente de desagüe del rebosadero<br>Con rebosadero CL 25 Aprobado<br>Sin rebosadero CL 00 Aprobado<br>4. Durabilidad Aprobado |
| El rendimiento del producto anterior corresponde al rendimiento declarado.<br>El fabricante mencionado es el único responsable de redactar la declaración de cumplimiento de conformidad con el reglamento (UE) n.º 305/2011. |  |  |   |
| Firmado por y en nombre del fabricante de   | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio gerente | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio gerente | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Socio gerente  |

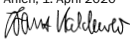
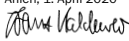
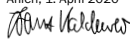
**DECLARAÇÃO DE POTÊNCIA EU**

conforme Anexo III do decreto de produtos da construção n.º 305/2011 de 9 de março de 2011

|   | <b>N.º KBW001</b>  | <b>N.º KDW001</b>  | <b>N.º KWT001</b>  |
|---|--|--|--|
| Código de identificação único do tipo de produto  | Banheira   | Chuveiro   | Lavatório  |
| Finalidade  | Higiene pessoal  | Higiene pessoal  | Higiene pessoal  |
| Fabricante  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Autorizado  | Administração técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Administração técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Administração técnica<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Avaliação   | Sistema 4  | Sistema 4  | Sistema 4  |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006  |
| Potência declarada  | 1. Capacidade de limpeza Passou<br>2. Capacidade de duração Passou   | 1. Capacidade de limpeza Passou<br>2. Capacidade de duração Passou   | 1. Capacidade de limpeza Passou<br>2. Capacidade de carga estática Passou<br>3. Vazão da saída do furo ladrão<br>Com furo ladrão CL 25 Passou<br>Sem furo ladrão CL 00 Passou<br>4. Capacidade de duração Passou |
| O desempenho do presente produto está em conformidade com os desempenhos declarados.<br>A emissão da declaração de desempenho em conformidade com a regulação (UE) n.º 305/2011 é da responsabilidade exclusiva do fabricante acima referido. |  |  |  |
| Assinado pelo fabricante e em nome do fabricante de   | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Sócio-Gerente | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Sócio-Gerente | Ahlen, 1 de abril 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Sócio-Gerente   |

**EU-PRESTATIEVERKLARING**

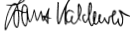
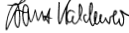
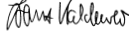
conform bijlage III van de bouwproductenverordening nr. 305/2011 d.d. 9 maart 2011

|   | <b>NR. KBW001</b>   | <b>NR. KDW001</b>   | <b>NR. KWT001</b>  |
|---|---|---|--|
| Eenduidige identificatiecode van het producttype  | Ligbad  | Douchebak   | Wastafel   |
| Gebruiksdoel  | Persoonlijke hygiëne  | Persoonlijke hygiëne  | Persoonlijke hygiëne   |
| Fabrikant   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Gemachtigd  | Technische directie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technische directie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technische directie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Beoordeling   | Systeem 4   | Systeem 4   | Systeem 4  |
| Norm  | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Verklaarde prestatie  | 1. Reinigbaarheid Geslaagd<br>2. Duurzaamheid Geslaagd  | 1. Reinigbaarheid Geslaagd<br>2. Duurzaamheid Geslaagd  | 1. Reinigbaarheid Geslaagd<br>2. Statische belastbaarheid Geslaagd<br>3. Afvoerwaarde van de overloop<br>Met overloop CL 25 Geslaagd<br>Zonder overloop CL 00 Geslaagd<br>4. Duurzaamheid Geslaagd |
| De prestatie van het desbetreffende product voldoet aan de verklaarde prestaties.<br>Voor het opstellen van de prestatieverklaring conform de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen de bovengenoemde fabrikant verantwoordelijk |   |   |  |
| Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door  | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Uitvoerend vennoot | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Uitvoerend vennoot | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Uitvoerend vennoot  |



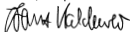
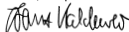
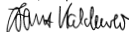
## EU-YDEEVNEDEKLARATION

i henhold til bilag III i forordning nr. 305/2011 af 9. marts 2011 om byggevarer

|   | NR. KBW001   | NR. KDW001   | NR. KWT001  |
|---|--|--|---|
| Entydig kode for produkttypen   | Badekar  | Brusekar   | Vaskebord   |
| Anvendelsesformål   | Personlig hygiejne   | Personlig hygiejne   | Personlig hygiejne  |
| Producent   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Befuldmagtiget  | Teknisk virksomhedsledelse<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Teknisk virksomhedsledelse<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Teknisk virksomhedsledelse<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Vurdering   | System 4   | System 4   | System 4  |
| Standard  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Deklareret ydeevne  | 1. Mulighed for rengøring Bestået<br>2. Bestandighed Bestået   | 1. Mulighed for rengøring Bestået<br>2. Bestandighed Bestået   | 1. Mulighed for rengøring Bestået<br>2. Statisk bæreevne Bestået<br>3. Overløbets afløbskapacitet<br>Med overløb CL 25 Bestået<br>Uden overløb CL 00 Bestået<br>4. Bestandighed Bestået |
| Ydelsen af det ovenstående produkt er i overensstemmelse med de erklærede ydelser.<br>Det er udelukkende producentens ansvar at få udarbejdet ydelseserklæringen i overensstemmelse med EU-forordning nr. 305/2011. |  |  |   |
| Underskriver for producenten og i dennes navn   | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Ledende interessent | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Ledende interessent | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Ledende interessent                                    |




## EU-PRESTANDEDEKLARATION

enligt bilaga III i byggproduktförordningen nr. 305/2011 av 9 mars 2011

|  | NR. KBW001  | NR. KDW001  | NR. KWT001   |
|--|---|---|--|
| Tydlig identifieringskod för produkttypen  | Badkar  | Duschkar  | Tvättställ   |
| Användningssyfte   | Personlig hygien  | Personlig hygien  | Personlig hygien   |
| Tillverkare  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Auktoriserad   | Teknisk ledning<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Teknisk ledning<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Teknisk ledning<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Bedömning  | System 4  | System 4  | System 4   |
| Norm   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Intygad prestanda  | 1. Rengörbarhet Avklarad<br>2. Beständighet Avklarad  | 1. Rengörbarhet Avklarad<br>2. Beständighet Avklarad  | 1. Rengörbarhet Avklarad<br>2. Beständighet Godkänd Avklarad<br>3. Överloppets avloppsvärde<br>Med överlopp CL 25 Avklarad<br>Utan överlopp CL 00 Avklarad<br>4. Beständighet Avklarad |
| Den aktuella produktens prestanda motsvarar angiven prestanda.<br>För framtagningen av prestandadeklarationen i enlighet med förordningen (EU) nr 305/2011 är enbart ovan nämnda tillverkare ansvarig. |   |   |  |
| Undertecknat för tillverkaren och i tillverkarens namn för   | Ahlen, 1. april 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Verkställande delägare | Ahlen, 1. april 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Verkställande delägare | Ahlen, 1. april 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Verkställande delägare                                |

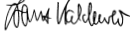
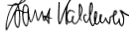
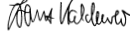
## EU:N SUORITUSTA KOSKEVA ILMOITUS

9. maaliskuuta 2011 asetetun rakennustuoteasetuksen liitteen III nro 305/2011 mukaisesti

|  | <b>NRO KBW001</b>   | <b>NRO KDW001</b>   | <b>NRO KWT001</b>   |
|--|---|---|---|
| Tuotetyypin selkeä tunnistuskoodi  | Kylpyamme   | Suihkuamme  | Pesuallas   |
| Käyttötarkoitus  | Henkilökohtainen hygienia   | Henkilökohtainen hygienia   | Henkilökohtainen hygienia   |
| Valmistaja   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Valtuutettu  | Tekninen liikkeenjohto<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tekninen liikkeenjohto<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tekninen liikkeenjohto<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Luokitus   | Järjestelmä 4   | Järjestelmä 4   | Järjestelmä 4   |
| Standardi  | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006   |
| Ilmoitettu suoritus  | 1. Puhdistettavuus Hyväksytty<br>2. Kestävyys Hyväksytty  | 1. Puhdistettavuus Hyväksytty<br>2. Kestävyys Hyväksytty  | 1. Puhdistettavuus Hyväksytty<br>2. Staattinen kuormitettavuus Hyväksytty<br>3. Ylivuodon purkausarvo<br>Ylivuodon kanssa CL 25 Hyväksytty<br>Ilman ylivuotoa CL 00 Hyväksytty<br>4. Kestävyys Hyväksytty |
| Edellä mainitun tuotteen suoritusasto on ilmoitettujen suoritusastojen mukainen.<br>Asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesta suoritusastoilmoituksen laadinnasta vastaa yksinomaan yllä mainittu valmistaja. |   |   |   |
| Valmistajan puolesta ja valmistajan nimissä allekirjoittanut   | Ahlen, 1. huhtikuuta 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Johtava yhtiökumppani | Ahlen, 1. huhtikuuta 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Johtava yhtiökumppani | Ahlen, 1. huhtikuuta 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Johtava yhtiökumppani   |

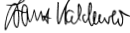
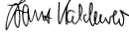
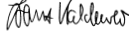
**ELI TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

Vastavalt 9. märtsi 2011 ehitustoodete määruise nr. 305/2011 III lisale

|  | <b>NR. KBW001</b>   | <b>NR. KDW001</b>   | <b>NR. KWT001</b>  |
|--|---|---|--|
| Tootetüübi selgelt eristatav tunnuskoode   | Vann  | Dušialus  | Vannitoavalamu   |
| Kasutusotstarve  | Isiklik hügieen   | Isiklik hügieen   | Isiklik hügieen  |
| Tootja   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Volitatud  | Tehnikaosakond<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tehnikaosakond<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tehnikaosakond<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Hindamine  | Süsteem 4   | Süsteem 4   | Süsteem 4  |
| Standard   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Deklareeritud toimivus   | 1. Puhastatavus Läbinud<br>2. Kestvus Läbinud   | 1. Puhastatavus Läbinud<br>2. Kestvus Läbinud   | 1. Puhastatavus Läbinud<br>2. Staatiline koormatavus Läbinud<br>3. Ülevoolu äravoolukiirus<br>Ülevooluga CL 25 Läbinud<br>Ima ülevooluta CL 00 Läbinud<br>4. Kestvus Läbinud |
| Käesoleva toote toimivus vastab deklareeritud toimivustele.<br>Ülalnimetatud tootja vastutab ainuisikuliselt toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastavalt määruisele (EL) nr 305/2011. |   |   |  |
| Tootja poolt ja nimel allkirjastanud   | Ahlen, 1. aprill 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Juhtima õigustatud osanik | Ahlen, 1. aprill 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Juhtima õigustatud osanik | Ahlen, 1. aprill 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Juhtima õigustatud osanik                  |


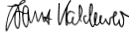

## ES EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

saskaņā ar 2011. gada 9. marta Būvzestrādājumu regulas Nr. 305/2011 III pielikumu

|  | NR. KBW001   | NR. KDW001   | NR. KWT001  |
|--|--|--|---|
| Unikālais produkta tipa identifikācijas kods   | Vanna  | Dušas kabīnes vanna  | Uz virsmas uzliekama izlietne   |
| Izmantojums  | Personiskā higiēna   | Personiskā higiēna   | Personiskā higiēna  |
| Ražotājs   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Pilnvarotais pārstāvis   | Tehniskais direktors<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Tehniskais direktors<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Tehniskais direktors<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Novērtējums  | „4“ sistēma  | „4“ sistēma  | „4“ sistēma   |
| Standarts  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Deklarētās ekspluatācijas īpašības   | 1. Tirāmība Pārbaude izturēta<br>2. Izturīgums Pārbaude izturēta   | 1. Tirāmība Pārbaude izturēta<br>2. Izturīgums Pārbaude izturēta   | 1. Tirāmība Pārbaude izturēta<br>2. Statiskā sloģojamība Pārbaude izturēta<br>3. Pārplūdes kapacitāte<br>Ar pārpildīšanās CL 25 Pārbaude izturēta<br>Bez pārpildīšanās CL 00 Pārbaude izturēta<br>4. Izturīgums Pārbaude izturēta |
| Minētā produkta veiktspēja atbilst deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.<br>Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sastādīšanu atbilstoši Regulai (ES) Nr. 305/2011 atbildību uzņemas vienīgi iepriekš minētais ražotājs. |  |  |   |
| Pārstāvošais ražotāju un ražotāja vārdā parakstītājs:  | Ālene, 2020. gada 1. aprīlis<br><br>Franz Kaldewei<br>Direktors un līdzpārzinis | Ālene, 2020. gada 1. aprīlis<br><br>Franz Kaldewei<br>Direktors un līdzpārzinis | Ālene, 2020. gada 1. aprīlis<br><br>Franz Kaldewei<br>Direktors un līdzpārzinis  |




## ES-EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

pagal 2011-tųjų metų kovo 9 d. Europos parlamento ir tarybos reglamento Nr. 305/2011 III priedą

|   | NR. KBW001  | NR. KDW001  | NR. KWT001  |
|---|---|---|---|
| Gaminio tipo unikalus atpažinimo kodas  | Vonia   | Dušo padėklas   | Prastuvė  |
| Paskirtis   | Asmeninė higiena  | Asmeninė higiena  | Asmeninė higiena  |
| Gamintojas  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Igaliotasis   | Techninė vadovybė<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Techninė vadovybė<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Techninė vadovybė<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Vertinimas  | 4 sistema   | 4 sistema   | 4 sistema   |
| Standartas  | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006   |
| Deklaruojamos eksploatacinės savybės  | 1. Valomumas Atitinka reikalavimus<br>2. Ilgaamžiškumas Atitinka reikalavimus   | 1. Valomumas Atitinka reikalavimus<br>2. Ilgaamžiškumas Atitinka reikalavimus   | 1. Valomumas Atitinka reikalavimus<br>2. Atsparumas statinėms apkrovoms Atitinka reikalavimus<br>3. Persipylimo įtaiso nuotėkio koeficientas<br>Su persipylimo įtaisu CL 25 Atitinka reikalavimus<br>Be persipylimo įtaisu CL 00 Atitinka reikalavimus<br>4. Ilgaamžiškumas Atitinka reikalavimus |
| Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes.<br>Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui. |   |   |   |
| Pasirašo gamintojas ir atstovas gamintojo vardu   | Alenas, 2020 m. balandžio 1 d.<br><br>Franz Kaldewei<br>Vadovaujantis akcininkas | Alenas, 2020 m. balandžio 1 d.<br><br>Franz Kaldewei<br>Vadovaujantis akcininkas | Alenas, 2020 m. balandžio 1 d.<br><br>Franz Kaldewei<br>Vadovaujantis akcininkas   |

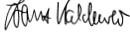
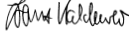
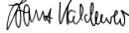
## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WYROBU NR KDW001

zgodnie z Załącznikiem III do Rozporządzenia w sprawie wyrobów budowlanych nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 roku

|   | NR. KBW001  | NR. KDW001  | NR. KWT001  |
|---|---|---|---|
| Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu  | Wanna kąpielowa   | Brodzik   | Umywalka  |
| Przeznaczenie   | Higiena osobista  | Higiena osobista  | Higiena osobista  |
| Producent   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Pełnomocnik   | Członek zarządu ds. technicznych<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Członek zarządu ds. technicznych<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Członek zarządu ds. technicznych<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Ocena   | System 4  | System 4  | System 4  |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006   |
| Deklarowane właściwości użytkowe  | 1. Możliwość czyszczenia Wynik pozytywny<br>2. Trwałość użytkowa Wynik pozytywny  | 1. Możliwość czyszczenia Wynik pozytywny<br>2. Trwałość użytkowa Wynik pozytywny  | 1. Możliwość czyszczenia Wynik pozytywny<br>2. Obciążenie statyczne Wynik pozytywny<br>3. Wydajność odpływu przelewu z przelewem CL 25 Wynik pozytywny bez przelewu CL 00 Wynik pozytywny<br>4. Trwałość użytkowa Wynik pozytywny |
| Właściwości użytkowe powyższego produktu odpowiadają deklarowanym właściwościom.<br>Wymieniony powyżej producent ponosi wyłączną odpowiedzialność za utworzenie deklaracji właściwości użytkowych w zgodności z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011. |   |   |   |
| Podpis złożony na rzecz i w imieniu producenta przez  | Ahlen, 1 kwiecień 2020 r.<br><br>Franz Kaldewei<br>Wspólnik zarządzający firmą | Ahlen, 1 kwiecień 2020 r.<br><br>Franz Kaldewei<br>Wspólnik zarządzający firmą | Ahlen, 1 kwiecień 2020 r.<br><br>Franz Kaldewei<br>Wspólnik zarządzający firmą   |

## EU PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

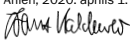
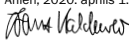
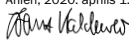
podle přílohy III Nařízení o stavebních produktech č. 305/2011 z 9. března 2011

|   | Č. KBW001  | Č. KDW001  | Č. KWT001   |
|---|--|--|---|
| Jedinečný identifikační kód typu výrobku  | Koupací vana   | Sprchová vanička   | Umyvadlo  |
| Účel použití  | Osobní hygiena   | Osobní hygiena   | Osobní hygiena  |
| Výrobce   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Zplnomocněná osoba  | Technické vedení<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technické vedení<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technické vedení<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Hodnocení   | System 4   | System 4   | System 4  |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Deklarované vlastnosti  | 1. Čistitelnost Splněno<br>2. Stálost Splněno  | 1. Čistitelnost Splněno<br>2. Stálost Splněno  | 1. Čistitelnost Splněno<br>2. Statická zatížitelnost Splněno<br>3. Charakteristický odtok přepadu<br>S přepadem CL25 Splněno<br>Bez přepadu CL 00 Splněno<br>4. Stálost Splněno |
| Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou v souladu s deklarováním prohlášením.<br>Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce. |  |  |   |
| Kdo podepsal za výrobce a jménem výrobce  | Ahlen, 1. duben 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Společník ve funkci jednatele | Ahlen, 1. duben 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Společník ve funkci jednatele | Ahlen, 1. duben 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Společník ve funkci jednatele                  |



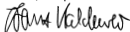
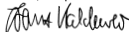
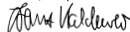
## SZÁMÚ EK TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT

a 2011. március 9-én kiadott 305/2011 számú építési termékekre vonatkozó rendelet III. függeléke szerint

|  | <b>KBW001</b>  | <b>KDW001</b>  | <b>KWT001</b>   |
|--|--|--|---|
| A terméktípus egyértelmű kódjele   | Fürdőkád   | Zuhanykád  | Mosdóasztal   |
| Felhasználási cél  | Személyes higiénia   | Személyes higiénia   | Személyes higiénia  |
| Gyártó   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Meghatalmazott   | Műszaki ügyvezetés<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Műszaki ügyvezetés<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Műszaki ügyvezetés<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Értékelés  | 4. rendszer  | 4. rendszer  | 4. rendszer   |
| Szabvány   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Nyilatkozott teljesítmény  | 1. Tisztíthatóság      Megfelelt<br>2. Tartósság              Megfelelt  | 1. Tisztíthatóság      Megfelelt<br>2. Tartósság              Megfelelt  | 1. Tisztíthatóság      Megfelelt<br>2. Statikus terhelhetőség      Megfelelt<br>3. A túlfolyó lefolyási értéke<br>Túlfolyóval CL 25      Megfelelt<br>Túlfolyó nélkül CL 00      Megfelelt<br>4. Tartósság              Megfelelt |
| A fenti termék teljesítménye megfelel a megadott teljesítményeknek.<br>A teljesítménynyilatkozat elkészítéséért a 305/2011/EU rendelet értelmében kizárólag a fent megnevezett gyártó felelős. |  |  |   |
| A gyártó számára és nevében aláírta  | Ahlen, 2020. április 1.<br><br>Franz Kaldewei<br>Ügyvezető üzletárs | Ahlen, 2020. április 1.<br><br>Franz Kaldewei<br>Ügyvezető üzletárs | Ahlen, 2020. április 1.<br><br>Franz Kaldewei<br>Ügyvezető üzletárs  |




**DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CONFORM CERINȚELOR CE**

conform Anexei III a Directivei pentru produse folosite în construcții Nr. 305/2011 din 9 martie 2011

|  | <b>NR. KBW001</b>  | <b>NR. KDW001</b>  | <b>NR. KWT001</b>   |
|--|--|--|---|
| Codul clar de identificare al tipului de produs  | Cadă de baie   | Cădiță de duș  | Chiuveță  |
| Scopul de utilizare  | Igiena personală   | Igiena personală   | Igiena personală  |
| Producător   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Persoană autorizată  | Conducerea tehnică<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Conducerea tehnică<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Conducerea tehnică<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Evaluare   | System 4   | System 4   | System 4  |
| Normă  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Performanță declarată  | 1. Capacitatea de a fi curățată Admis<br>2. Durabilitatea Admis  | 1. Capacitatea de a fi curățată Admis<br>2. Durabilitatea Admis  | 1. Capacitatea de a fi curățată Admis<br>2. Rezistența la solicitare statică Admis<br>3. Debit scurgere preaplin<br>Cu preaplin CL 25 Admis<br>Fără preaplin CL 0 Admis<br>4. Durabilitatea Admis |
| Performanța produsului de mai sus corespunde performanțelor declarate.<br>Producătorul menționat mai sus este unicul responsabil pentru întocmirea declarației de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011. |  |  |   |
| Semnată pentru producător și în numele producătorului de   | Ahlen, 1. aprilie 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Asociat administrator | Ahlen, 1. aprilie 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Asociat administrator | Ahlen, 1. aprilie 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Asociat administrator  |

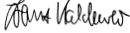
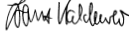
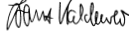
## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИТЕ ПОКАЗАТЕЛИ (ЕС)

съгл. Приложение III на Регламент за строителните продукти № 305/2011 от 9 март 2011г.

|  | № KBW001   | № KDW001   | № KWT001   |
|--|--|--|--|
| Еднозначен обозначаващ код на типа на продукта   | Вана за баня   | Подушово корито  | Умивалник  |
| Предназначение   | Лична хигиена  | Лична хигиена  | Лична хигиена  |
| Производител   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Упълномощен  | Техническо ръководство<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Техническо ръководство<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Техническо ръководство<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Оценка   | Система 4  | Система 4  | Система 4  |
| Стандарт   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006  |
| Декларирани показатели   | 1. Почистваемост Издържано<br>2. Трайност Издържано  | 1. Почистваемост Издържано<br>2. Трайност Издържано  | 1. Почистваемост Издържано<br>2. Допустимо статично натоварване<br>Отговаря на изискването Издържано<br>3. Отточен коефициент на преливника<br>С преливник CL 25 Издържано<br>Без преливник CL 00 Издържано<br>4. Трайност Издържано |
| Работната характеристика на представения продукт отговаря на обявените показатели.<br>За съставяне на работната характеристика в съответствие с разпоредба (EO) № 305/2011 отговаря единствено горепосочения производител. |  |  |  |
| Подписан за производителя и от името на производителя от   | Ален, 1-ви април 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Управляващ съдружник | Ален, 1-ви април 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Управляващ съдружник | Ален, 1-ви април 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Управляващ съдружник   |

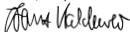
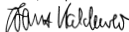
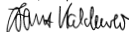
**EU-IZJAVA O SVOJSTVU PROIZVODA Broj KBW001**

sukladno Dodatku III. Odredbe o građevinskim proizvodima broj 305/2011 od 9. ožujka 2011.

|   | <b>Broj KBW001</b>   | <b>Broj KDW001</b>   | <b>Broj KWT001</b>  |
|---|--|--|---|
| Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda   | Kada   | Tuš kada   | Umivaonik   |
| Svrha uporabe   | Osobna higijena  | Osobna higijena  | Osobna higijena   |
| Proizvođač  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Ovlašteni zastupnik   | Tehnička uprava<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tehnička uprava<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Tehnička uprava<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Ocjena  | Sistem 4   | Sistem 4   | Sistem 4  |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Izjavljena svojstva   | 1. čišćenje/održavanje      Zadovoljava<br>2. trajnost                      Zadovoljava  | 1. čišćenje/održavanje      Zadovoljava<br>2. trajnost                      Zadovoljava  | 1. čišćenje/održavanje      Zadovoljava<br>2. Statička opteretivost      Zadovoljava<br>3. Kapacitet odvodnje preljeva<br>S preljevom CL 25              Zadovoljava<br>Bez preljeva CL 00              Zadovoljava<br>4. trajnost                      Zadovoljava |
| Svojstva prethodno navedenog proizvoda u skladu su s objavljenim svojstvima.<br>Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača. |  |  |   |
| Za proizvođača i u njegovo ime potpisao   | Ahlen, 1. travanj 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>rukovodeći član društva | Ahlen, 1. travanj 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>rukovodeći član društva | Ahlen, 1. travanj 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>rukovodeći član društva  |


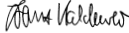
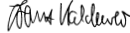
## EU-IZJAVA O LASTNOSTIH

v skladu z dodatkom III Uredbe o gradbenih izdelkih št. 305/2011 z dne 9. marca 2011

|  | ŠT. KBW001  | ŠT. KDW001  | ŠT. KWT001  |
|--|---|---|---|
| Enoznačna identifikacijska koda vrste izdelka  | Kopalna kad   | Pršna kad   | Umivalnik   |
| Namen uporabe  | Osebna higiena  | Osebna higiena  | Osebna higiena  |
| Izdelovalec  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Pooblaščen oseba   | Tehnično poslovodstvo<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Tehnično poslovodstvo<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Tehnično poslovodstvo<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Ocena  | Sistem 4  | Sistem 4  | Sistem 4  |
| Standard   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006   |
| Z izjavo zagotovljene lastnosti  | 1. Možnost čiščenja    Opravljeno<br>2. Trajnost              Opravljeno  | 1. Možnost čiščenja    Opravljeno<br>2. Trajnost              Opravljeno  | 1. Možnost čiščenja    Opravljeno<br>2. Statična obremenljivost    Opravljeno<br>3. Odtočna vrednost preliva<br>S prelivom CL 25            Opravljeno<br>Brez preliva CL 00        Opravljeno<br>4. Trajnost                Opravljeno |
| Učinkovitost omenjenega izdelka ustreza izjavi o učinkovitosti.<br>Zgoraj navedeni proizvajalec je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izključno odgovoren za pripravo izjave o učinkovitosti. |   |   |   |
| Podpisano za proizvajalca in v imenu proizvajalca  | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Poslovodni družbenik | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Poslovodni družbenik | Ahlen, 1. April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Poslovodni družbenik   |

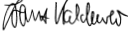
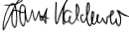
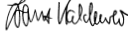
## VYHLÁSENIE EÚ O VLASTNOSTIACH

podľa prílohy III Nariadenia o stavebných produktoch č. 305/2011 z 9. marca 2011

|   | Č. KBW001   | Č. KDW001   | Č. KWT001  |
|---|---|---|--|
| Jedinečný identifikačný kód typu výrobku  | Vaňa  | Sprchovacia vanička   | Umývadlo   |
| Účel použitia   | Osobná hygiena  | Osobná hygiena  | Osobná hygiena   |
| Výrobca   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Spĺnomocnená osoba  | Technické vedenie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technické vedenie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Technické vedenie<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Hodnotenie  | System 4  | System 4  | System 4   |
| Norma   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Deklarované vlastnosti  | 1. Čistiteľnosť Vyhovuje<br>2. Stálosť Vyhovuje   | 1. Čistiteľnosť Vyhovuje<br>2. Stálosť Vyhovuje   | 1. Čistiteľnosť Vyhovuje<br>2. Statická zafarbiteľnosť Vyhovuje<br>3. Charakteristický odtok prepadu<br>S prepacom CL 25 Vyhovuje<br>Bez prepadu CL 00 Vyhovuje<br>4. Stálosť Vyhovuje |
| Parametre predloženého výrobku zodpovedajú deklaroványm parametrom.<br>Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu. |   |   |  |
| Podpísal(-a) za a v mene výrobcu  | Ahlen, 1. apríli 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Spoločník vo funkcii konateľa | Ahlen, 1. apríli 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Spoločník vo funkcii konateľa | Ahlen, 1. apríli 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Spoločník vo funkcii konateľa                        |


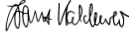
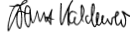
## DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI TAL-UE

skont Anness III tar-Regolament dwar prodotti ta' kostruzzjoni Nru. 305/2011 tad-9 ta' Marzu 2011

|  | <b>NRU. KBW001</b>   | <b>NRU. KDW001</b>   | <b>NRU. KWT001</b>   |
|--|--|--|--|
| Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip ta' prodott  | Banju  | Trej tad-doċċa   | Sink   |
| L-użu intenzjonat  | Iġjene personali   | Iġjene personali   | Iġjene personali   |
| Manifattur   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Persuna awtorizzata  | Ġestjoni teknika tan-negozju<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Ġestjoni teknika tan-negozju<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Ġestjoni teknika tan-negozju<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Valutazzjoni   | Sistema 4  | Sistema 4  | Sistema 4  |
| Standard   | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006  |
| Prestazzjoni ddiġjarata  | 1. Kapaċità li jitnadda Ghadda mit-test<br>2. Durabilità Ghadda mit-test   | 1. Kapaċità li jitnadda Ghadda mit-test<br>2. Durabilità Ghadda mit-test   | 1. Kapaċità li jitnadda Ghadda mit-test<br>2. Tgħabija statika Ghadda mit-test<br>3. Rata ta' fluss tat-tifwir<br>Bit-tifwir CL 25 Ghadda mit-test<br>Minghajr tifwir CL 00 Ghadda mit-test<br>4. Durabilità Ghadda mit-test |
| Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati.<br>Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi mahruġa skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq. |  |  |  |
| Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn  | Ahlen, l-1 ta' April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Direttur-azzjonist | Ahlen, l-1 ta' April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Direttur-azzjonist | Ahlen, l-1 ta' April 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Direttur-azzjonist   |

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ (ΕΕ)

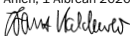
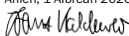
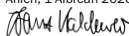
σύμφωνα με το Παράρτημα III του Κανονισμού περί προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών με αριθ. 305/2011 της 9ης Μαρτίου 2011

|  | <b>ΑΡΙΘ. KBW001</b>  | <b>ΑΡΙΘ. KDW001</b>  | <b>ΑΡΙΘ. KWT001</b>   |
|--|--|--|---|
| Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου του προϊόντος  | Μπανιέρα   | Ντουζίέρα  | Νιπτήρας  |
| Προτεινόμενη χρήση   | Προσωπική υγιεινή  | Προσωπική υγιεινή  | Προσωπική υγιεινή   |
| Κατασκευαστής  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος  | Τεχνική διοίκηση<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Τεχνική διοίκηση<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  | Τεχνική διοίκηση<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   |
| Σύστημα αξιολόγησης  | Σύστημα 4  | Σύστημα 4  | Σύστημα 4   |
| Πρότυπο  | EN 14516:2006+A1:2010  | EN 14527:2006+A1:2010  | DIN EN 14688:2006   |
| Δηλωθείσα απόδοση  | 1. Ευκολία καθαρισμού Εγκρίθηκε<br>2. Αντοχή Εγκρίθηκε   | 1. Ευκολία καθαρισμού Εγκρίθηκε<br>2. Αντοχή Εγκρίθηκε   | 1. Ευκολία καθαρισμού Εγκρίθηκε<br>2. Στατική αντοχή Εγκρίθηκε<br>3. Ατιμή ροής του στομίου υπερχειλίσσης υπερχειλίσσης CL 25 Εγκρίθηκε<br>υπερχειλίσσης CL 00 Εγκρίθηκε<br>4. Αντοχή Εγκρίθηκε |
| <p>H απόδοση του παραπάνω προϊόντος αντιστοιχεί στην απόδοση που περιγράφεται στη δήλωση απόδοσης.<br/> O άνω αναφερόμενος κατασκευαστής είναι αποκλειστικό υπεύθυνος για την κατάρτιση της δήλωσης απόδοσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011.</p> |  |  |   |
| Υπογραφή για τον κατασκευαστή και εξ ονόματος του κατασκευαστή από την   | Ahlen, 1 Απριλίου 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Διευθύνων Εταίρος | Ahlen, 1 Απριλίου 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Διευθύνων Εταίρος | Ahlen, 1 Απριλίου 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Διευθύνων Εταίρος  |



## DEIMHNIÚ FEIDHMÍOCHTA AE

de réir agusín III den Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 um Tháirgí Foirgníochta den 9. Márta 2011

|   | UIMH. KBW001  | UIMH. KDW001  | UIMH. KWT001   |
|---|---|---|--|
| Cód aitheantais uathúil an chineáil táirge  | Tobáin fholctha   | Tráidire chithfholctha  | Bhoird níocháin  |
| Feidhm bheartaithe  | Sláinteachas pearsanta  | Sláinteachas pearsanta  | Sláinteachas pearsanta   |
| Déantóir  | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Duine údaraithe   | Bainistíocht ghnó theicniúil<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Bainistíocht ghnó theicniúil<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen   | Bainistíocht ghnó theicniúil<br>Franz Kaldewei GmbH & Co. KG<br>Beckumer Strasse 33-35<br>D-59229 Ahlen  |
| Measúnú   | Córas 4   | Córas 4   | Córas 4  |
| Caighdeán   | EN 14516:2006+A1:2010   | EN 14527:2006+A1:2010   | DIN EN 14688:2006  |
| Feidhmíocht Dheimhnithe   | 1. Is féidir an táirge a ghlanadh Pas faighte<br>2. Is táirge marthanach é Pas faighte  | 1. Is féidir an táirge a ghlanadh Pas faighte<br>2. Is táirge marthanach é Pas faighte  | 1. Is féidir an táirge a ghlanadh Pas faighte<br>2. Acmhainn ualaigh struchtúrach Pas faighte<br>3. Luach draenála an phoill sceite<br>Le poll sceite CL25 Pas faighte<br>Gan poll sceite CL 00 Pas faighte<br>4. Is táirge marthanach é Pas faighte |
| Tá feidhmíocht an táirge thuas ag teacht leis na feidhmíochtaí dearbhaithe.<br>Is é an monaróir thuasluaite atá freagrach as an dearbhú feidhmíochta a ullmhú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011. |   |   |  |
| Sínithe don mhonaróir agus thar ceann mhonaróir an  | Ahlen, 1 Aibreán 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Scairshealbhóir feidhmíúcháin | Ahlen, 1 Aibreán 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Scairshealbhóir feidhmíúcháin | Ahlen, 1 Aibreán 2020<br><br>Franz Kaldewei<br>Scairshealbhóir feidhmíúcháin  |





Franz Kaldewei GmbH & Co. KG  
Beckumer Strasse 33-35  
59229 Ahlen  
Germany  
Tel. +49 2382 785 0  
Fax +49 2382 785 200  
[www.kaldewei.com](http://www.kaldewei.com)